

Blaðið eigur ein at
vissa sér á posthúsi-
num.

SOSIALURIN

FRÆLSI

JAVNAÐUR

BRÖÐRALAG

NR. 73

LEYGARDAGIN
10. OKTOBER 1964

37. ÁRG.

Olympisku leikirnir byrja í dag í Tokio

Stórsta olympiadan higartil hefur verið, byrjar í dag í Tokio við meira enn 8.000 luttakandi ítróttarfolkum úr 96 löndum

Olympiadan 1964 byrjar í dag í Tokio og verður luttökun stórri enn nakrantíð áður, hetta er bæði hvar víðvikur luttakandi ítróttarfolki og luttakandi löndum.

Tá olympiadan opnar í dag verður hon transmittað gögnum mong av heimssins útvarpum og fjarsýnum. Vit hava høvi at hoyra óþingina í danska útvarpinum á program I kl. 11.40 okkara tíð eins og útvarpið að eisini verður seinrapartin kl. 17.40.

Áhugin fyri olympiadan er ógvuliga stórur. Fyri langari tíð síðan

HÆTTA SÆR IKKI AT ROYNA

Sildatiðin fer nú at liða móti enda í ár.

Hóast væl hefur vagnast hjá fleiri, eru tað teir, ið longu gevast, tr at nú eru tey russisku skipini so ónærslig, tey eru fleiri hundrad í talið á sildakúnum, at seta júst har foroyingar seta og tað eru teir, sum hava mist ikki litið av reiðskapini.

Soleiðis hefur Búgvinn nú avgjørt, ikki at fara út aftur. Teir eru komnir av áttanda túri og hava fílt 2740 tunnur av sild. Teir høvdu henda seinasta túrin 165 tunnur, høvdu roynt tveir setur, teir settu millum

russisku skipini, men gevast nú, tr ikki hættaðu teir sær at seta aftur og missa reiðskapin millum tey nógvu russisku skipini, sum liggja har sildin stendur.

Fólkatingið

Foroyisku fólkatingsmennin eru farnir til Danmarkar. Meðan Poul Adrian Andreasen fór avstað við »Dronning Alexandrine« for P. M. Dam í gjar við »Tjaldrinum«. Fólkatingið hefur næsta fund 20. oktober. Tingliminir hava nú lesiferiu.

»OKNIN«

nýggja línuskipið, ið Tórshavnar Skipasmíðje hefur bygt, var fyrradagin handað eiganarum.

EYSTUR- OG VESTUR Í FEL-
AG, NEVNLIKA 399, JAPAN,
SUM ER VERTURIN HEVUR
348 LUTTAKANDI, USA 345
OG USSR 33 LUTTAKANDI

OLYMPUS

Fótbóltsvenj- ari næsta ár

STEYPADYSTIRNIR ENDAÐU SEINASTA SUNNUDAG

Seinasta sunnudag vórðu tveir steypadystir í fótbólti í Gundadali. Tað vórðu millum 1'stu liðini hjá H.B. og B.36; hetta var triði dystur og seinasti. H.B. vann henda dystin við 3-1 og kann ikki sigast annað, enn at tað var eitt rættvíst úrslit av leikinum, hóast eingin av portunum leikti við henda dagin. Tað var málúrðokan, ið var avgerandi og fór H.B. sostatt við steypinum (givin av nokrum fótbóltsáhugaðum í Havn) við málúrðokuni 9 móti 6 málum. Hini úrslitini vórðu 4-2 til B.36 í fyrsta dysti og 1-1 til H.B. í næsta dysti. Peningurin ið innkom er ætlaður at nýta til venjara komandi ár.

I dreingjadystinum, har leikt bleiv um bikar Sámál gav á 25 ára degi B.36 í 1961, endaði dysturin henda dagin við javnleiki 1-1, og man hettar eisini sigast at verða rættvíst úrslit, H.B. hevði tó inn størsta

Danska ríkisstjórnin vil lata Íslendingum gomlu handritini

Eitt tað fyrsta málið nýggja stjórnin í Danmark tók sær av, var at leggja fram uppskot til Fólkatingið um at lata íslendingar fáa tey gomlu handritini aftur.

Mentamálaráðharrin K. B. Andersen hevur lagt hetta mál aftur fyri Fólkatingið í sama líki, sum frammanundan í seinasta valskeiði.

Tað ferðina var málið skotið út til aftaná fólkatingsval hevði verið. Vientandi verður ein stórur metirluti av fólkatinginum fyri at handa

Íslandi teirra gomlu handrit aftur. Íslendingar hava fyrireikað mót-tøkuna av handritunum, soleiðis at vísindamenn, sum vilja granska hesi gomlu rit, fáa góð líkindi til tess.

Fiskaloysi

Gullfinnur II er afturkomin. Teir fóru fyri knøppum 2 mánaðum síðan á Hvarvíð at rógva út, men eingin fiskiskapur hevur verið, tveir dagar um vikuna hava teir mist fyri veður.

Tað er tað sama hjá hinum skipunum, sum royna á Hvarvinnum, tey eru »Hvítaborjarnir«, »Atlantsfarið«, »Kongshavn«, »Marité« og »Alberte«.

I miðal hava teir ligið um eftt tons og minnið um dagin. »Atlantsfarið« restaði fyri góðum 10 døgum síðan 150 tons í fulla last, Teir hava einki landað í Foroyingahavnini, meðan teir í fjor landaðu 500 skp. og fiskaðu uppi, sløk 1100 skp. heim við.

Seirra DAGUR

I dag giftast í Havn f. v. Iversen, Kvivik og Helgi Lervig, Leirvik.

Arbeiðloysis- studningur

Arbeiðsloysiskassar í Danmark hava nú í hyggju at hækka arbeiðsloysisstudningin, soleiðis at hann verður 60 krónur um dagin, hetta svarar til 1560 kr. um mánaðin.

Áður hevur hann verið munandi minni 859 kr. fyri 25 dagar, og tá er barnapeningur og meðal húsaleigustól roknaður uppi.

Fyri at fremja hetta verður tó neyðugt at seta limagjaldið, sum í 1962 varð sett niður frá 1,50 kr. um vikuna til 50 oyru, upp í 3,34 kr. um vikuna.

Stórus innflutningur

Danmark hevur í august mánaða keypt fyri 1.060.000 krónur úr Føroyum, í august 1963 var talið kr. 700.000.

Harafurturimóti var innflutningurin til Føroya kr. 9.405.000, í fjor var talið 7.214.000 fyri august mánaða.

I jan.-aug. 1964 hava Føroyar flutt inn fyri umleið kr. 60.000.000 móti kr. 51.500.000 fyri sama tibar-skeið 1963.

Útflutningurin til Danmarkar jan.-aug. 1964 var kr. 5.700.000 móti kr. 5.712.000 jan.-aug. 1963.

ÚTVARPIÐ

Leygardagur:

07.15: Morgunlestur.
07.30: Veðurtíðindi og tíðindi.
07.37: Tónleikur.
12.20: Veðurtíðindi og tíðindi.
12.32: Døgurðatónar.
18.30: Veðurtíðindi og tíðindi.
18.42: Harmonikan.
19.00: Leygarkvøldssagan.
»Litla Hanna Bouillou« eftir Colette, Einar Joensen lesur.
Finnbogi Isaksen umsetti.
19.30: Kamarmusikkur.
19.40: Vit fara upp á gólv.
20.00: Heystardagur í bóndansgarði.

Sunnudagur:

14.00: Tónleikasending.
15.00: Kvøðuljómar.
16.50: Veðurtíðindi og tíðindi.
17.00: Gudstænasta.
Upptøka av kirkjugeynd í Havnar kirkju. Jakup Joensen varabiskupur, prædika.

Mánadagur:

07.15: Morgunlestur.
07.30: Veðurtíðindi og tíðindi.
07.37: Tónleikur.
12.20: Veðurtíðindi og tíðindi.
12.32: Døgurðatónar.
18.30: Veðurtíðindi og tíðindi.
18.42: Or ymsum heraðshornum.
19.00: Konsert fyri klaver og orkestur av Felix Mendelssohn-Bart-holdy.
19.40: Lott lög.

Týsdagur:

07.15: Morgunlestur.
07.30: Veðurtíðindi og tíðindi.
07.37: Tónleikur.
12.20: Veðurtíðindi og tíðindi.
12.32: Døgurðatónar.
18.30: Veðurtíðindi og tíðindi.
18.42: Aftur við náttúrðanum.
19.00: Barnasending.
»Maria Sivertsen lesur fjórða part av »Nils Holgersson« eftir Selma Lagerlöf. Lærarskúlanæmingar umsettu.
19.30: Tónleikur.
20.00: Kendar yrkingar í føroyskari týðing.
(Úr skaldheiminum). Sverri Egholm leggur til rættis. Seinni partur.

Ársmøti á Glyvrum

Kirkjuliga Missionsfelagið hevur ársmøti sitt á Glyvrum í døgnum 22. til 25. oktober.
Sum talarar vera umframt leikfólkid prestar og trúboðarar.
Tann ið ikki veit sær innivist biðjst ringja til tlf. 7013, Runavik
Oll eru vælkomin.

STYRIÐ.

LÝSING

Handverkaralønin fyri oktober ársfj. 1964

Pristal 432:	
grundlønin	kr. 2.00
pristalsviðbótin	„ 3.82
eykadýrtíðarviðbótin	„ 0.50
+ lonjavning 3,4 %	kr. 6.32
	„ 0.21
grundlonarviðbót	kr. 6.53
	„ 0.50
Vanlig timalon	kr. 7.03
Yvirtíðarlønin frá kl. 17—21	kr. 9.53
— 21—24	„ 10.78
— 24—7	„ 12.03
week-end, sunnu- og halgidagar	„ 12.03
amboðspeningur	kr. 0.20 + 3,4 %
skitið-arbeidspeningur	„ 0.20 „
takalægging við heitum asfalti	„ 0.20 „
autogensveising	„ 0.20 „
el-sveising	„ 0.25 „
— stöðug	„ 0.50 „
skering við autogen	„ 0.15 „
arbeiði aftan á eldsbruna	„ 0.20 „
— við glasull	„ 0.20 „
alt arbeiði í dampketli +	„ 2.00 „
bakarar frá kl. 24—7	„ 0.65 „

Tórshavn, 1. oktober 1964.

HAVNAR HANDVERKSMEISTARAFELAG

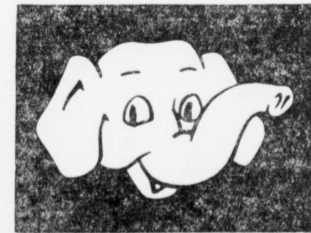
Tit sum byggja

Eg vil hversu siga fólki frá, at eg átaki mær at gera allar vanligar húsatækingar, fullgiggjað yvirliit, smærri jarnbetonkonstruktiónir o. a.

Arne Samuelsen

arkitektur — fribils telefon 5359

Klakksvik



SYMBOL

biscuit er best!